

Số: 04/2019/QĐST-DS

Cầu Giấy, ngày 12 tháng 4 năm 2019

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH NGOÀI TÒA ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Bà Lê Thị Ngọc Hà.

Thư ký phiên họp: Ông Tạ Ngọc Anh - Thư ký Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội tham gia phiên họp: Bà Vũ Thị Phương Thảo - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 4 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội mở phiên họp xét công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số: 70/2019/TLST-DS ngày 28 tháng 3 năm 2019 theo Quyết định mở phiên họp số: 04/2019/QĐST-DS ngày 02 tháng 4 năm 2019.

- Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:

Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh V.

Địa chỉ trụ sở: phường L, quận Đống Đa, Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí D – Chủ tịch HĐQT.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phạm Tuấn A – Phó Giám đốc Trung tâm pháp luật Ngân hàng, SME và cá nhân (Theo văn bản ủy quyền số 11/2018/UQ-HĐQT ngày 02/3/2018 của Chủ tịch HĐQT VPBank).

Người đại diện theo ủy quyền lần 2: Ông Vũ Văn C, ông Phạm Văn Đ, ông Trần Văn Thh - Cán bộ xử lý nợ (Theo văn bản ủy quyền số 2876/2018/UQ-VPB ngày 22/11/2018 của VPBank).

Có mặt.

Bà Lê Thị B, sinh năm: 1976.

ĐKHKT và nơi ở: phường Q, quận Cầu Giấy, Hà Nội.

Vắng mặt.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Ngày 30/12/2016, Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh V – Sở giao dịch và bà Lê Thị B có ký kết Hợp đồng Mở tài khoản, phát hành thẻ ghi nợ, vay vốn kèm Hợp đồng tín dụng mã hợp đồng điện tử số 11147745, số tiền vay là 200.000.000 đồng (Hai trăm triệu đồng). Quá trình thực hiện hợp đồng, bà Lê Thị B đã vi phạm nghĩa vụ trả nợ đối với VPBank.

Tạm tính đến hết ngày 21/3/2019, số tiền bà Lê Thị B đã thanh toán là: Nợ gốc: 31.282.435 đồng; Nợ lãi: 48.471.011 đồng.

Bà Lê Thị B còn nợ số tiền là: Nợ gốc: 168.717.565 đồng; Nợ lãi: 105.850.692 đồng; Lãi phạt chậm trả: 37.058.148 đồng. Tổng cộng: 311.626.405 đồng (Ba trăm mười một triệu sáu trăm hai mươi sáu nghìn bốn trăm linh năm đồng).

Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh V không yêu cầu bà Lê Thị B phải thanh toán phần lãi phạt chậm trả số tiền là 37.058.148 đồng.

Nay, Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh V yêu cầu:

Buộc bà Lê Thị B phải thanh toán cho VPBank tạm tính đến ngày 21/3/2019 số tiền 274.568.257 đồng (Hai trăm bảy mươi tư triệu năm trăm sáu mươi tám nghìn hai trăm năm mươi bảy đồng), trong đó: Nợ gốc: 168.717.565 đồng; Nợ lãi: 105.850.692 đồng.

Tiếp tục cho tính lãi theo đúng thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng, các văn bản tín dụng kèm theo cho đến ngày bà Lê Thị B thực tế thanh toán hết nợ tại VPBank.

Ngày 21/3/2019 tại Trung tâm hòa giải, đối thoại Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội, trên tinh thần tự nguyện VPBank và bà Lê Thị B đã thỏa thuận được các vấn đề như sau:

Bà Lê Thị B phải thanh toán cho VPBank số tiền 274.568.257 đồng (Hai trăm bảy mươi tư triệu năm trăm sáu mươi tám nghìn hai trăm năm mươi bảy đồng), trong đó: Nợ gốc: 168.717.565 đồng; Nợ lãi: 105.850.692 đồng. (Tạm tính đến ngày 21/3/2019).

Kể từ ngày 22/3/2019, bà Lê Thị B còn phải tiếp tục chịu lãi phát sinh theo lãi suất thỏa thuận trong Hợp đồng Mở tài khoản, phát hành thẻ ghi nợ, vay vốn kèm Hợp đồng

tín dụng mã hợp đồng điện tử số 11147745 ngày 30/12/2016, đã ký giữa các bên của số tiền nợ gốc chưa thanh toán cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ gốc.

Lộ trình trả nợ:

Kỳ 1 (ngày 30/4/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 2 (ngày 30/5/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 3 (ngày 30/6/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 4 (ngày 30/7/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 5 (ngày 30/8/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 6 (ngày 30/9/2019): Tất toán toàn bộ dư nợ còn lại.

Số tiền bà Biên thanh toán sẽ được trừ vào nợ gốc trước, trừ vào nợ lãi sau.

Trường hợp bà Lê Thị B vi phạm bất cứ kỳ trả nợ nào như đã thỏa thuận trên, VPBank có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án có thẩm quyền thu hồi toàn bộ dư nợ.

Ngày 21 tháng 3 năm 2019 đại diện theo ủy quyền của VP Bank và bà Lê Thị B có đơn yêu cầu Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án với nội dung nêu trên.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy nhận định:

[1] **Về tố tụng:** Đơn yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án của đại diện theo ủy quyền của VP Bank là ông Phạm Văn Đ và bà Lê Thị B thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội theo quy định tại khoản 7 điều 27; điểm a khoản 2 điều 35; điểm s khoản 2 điều 39 Bộ luật tố tụng Dân sự; điểm b mục 3 Công văn số 310/TANDTC-PC ngày 11 tháng 10 năm 2018 của Tòa án nhân dân Tối Cao về việc Hướng dẫn nghiệp vụ triển khai thí điểm đổi mới, tăng cường hòa giải, đối thoại trong việc giải quyết các tranh chấp dân sự, khiếu kiện hành chính tại Tòa án nhân dân.

[2] **Về nội dung:** Xét yêu cầu của VPBank và bà Lê Thị B đã được tiến hành hòa giải tại Trung tâm hòa giải - đối thoại Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội theo đúng trình tự, thủ tục quy định.

Các bên tham gia hòa giải đã thỏa thuận hoàn toàn tự nguyện, nội dung thỏa thuận không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội. Trình tự, thủ tục hòa giải do Trung tâm hòa giải – đối thoại Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy tiến hành đúng theo quy định tại

điểm b mục 3 Công văn số 310/TANDTC-PC ngày 11 tháng 10 năm 2018 của Tòa án nhân dân Tối Cao.

Tại phiên họp:

- Đại diện theo ủy quyền của VP Bank là ông Phạm Văn Đ vẫn giữ nguyên yêu cầu đề nghị Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án.

- Bà Lê Thị B có đơn xin vắng mặt và vẫn giữ nguyên yêu cầu đề nghị Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án theo biên bản hòa giải thành tại Trung tâm hòa giải – đối thoại Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy.

- Vị đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy đề nghị Tòa án chấp nhận yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án của các đương sự.

Từ những nhận định trên, xét thấy cần công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án được lập tại biên bản hòa giải thành ngày 21 tháng 3 năm 2019 giữa VPBank và bà Lê Thị Biên.

Căn cứ:

- Khoản 7 Điều 27; điểm a khoản 2 Điều 35; điểm b khoản 1 Điều 39; Điều 370; Điều 416; Điều 417; Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

- Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Công nhận kết quả hòa giải thành được lập tại Biên bản hòa giải thành ngày 21 tháng 3 năm 2019 do Trung tâm hòa giải – đối thoại Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội tiến hành giữa Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh V và bà Lê Thị B. Nội dung thỏa thuận của các bên cụ thể như sau:

* Bà Lê Thị B xác nhận còn nợ Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh V theo Hợp đồng Mở tài khoản, phát hành thẻ ghi nợ, vay vốn kiêm Hợp đồng tín dụng mã hợp đồng điện tử số 11147745 ngày 30/12/2016, tạm tính đến hết ngày 21/3/2019 số tiền là: 274.568.257 đồng (Hai trăm bảy mươi tư triệu năm trăm sáu mươi tám nghìn hai trăm năm mươi bảy đồng), trong đó: Nợ gốc: 168.717.565 đồng; Nợ lãi: 105.850.692 đồng.

Kể từ ngày 22/3/2019, bà Lê Thị B còn phải tiếp tục chịu lãi phát sinh theo lãi suất thỏa thuận trong Hợp đồng đã ký giữa các bên của số tiền nợ gốc chưa thanh toán cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ gốc.

* Phương thức thanh toán: Bà Lê Thị B thanh toán cho Ngân hàng TMPCP Việt Nam Thịnh V theo 06 kỳ, cụ thể:

Kỳ 1 (ngày 30/4/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 2 (ngày 30/5/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 3 (ngày 30/6/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 4 (ngày 30/7/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 5 (ngày 30/8/2019): Thanh toán số tiền 50.000.000 đồng;

Kỳ 6 (ngày 30/9/2019): Tất toán toàn bộ dư nợ còn lại.

Số tiền bà B thanh toán sẽ được trừ vào nợ gốc trước, trừ vào nợ lãi sau.

Trường hợp bà Lê Thị B vi phạm bất cứ kỳ trả nợ nào như đã thỏa thuận trên, VPBank có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án có thẩm quyền thu hồi toàn bộ dư nợ.

* Về lệ phí: Bà Lê Thị B tự nguyện nộp cả 300.000 đồng lệ phí việc dân sự sơ thẩm (đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0006849 ngày 22 tháng 3 năm 2019 của Chi cục Thi hành án Dân sự quận Cầu Giấy).

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành ngay, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Điều 4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự; người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- TANDTP.Hà Nội;
- VKSNDTP.Hà Nội;
- VKSND.quận Cầu Giấy;
- THADS.quận Cầu Giấy;
- Người yêu cầu;
- Lưu: hồ sơ việc dân sự, HC-TP.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Lê Thị Ngọc Hà